

Notice Informing Patients about Nondiscrimination and Accessibility Requirements

Discrimination is Against the Law

Northwest Surgical Specialists, PC complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Northwest Surgical Specialists, PC does not exclude people or treat patients differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Northwest Surgical Specialists, PC Provides:

- Free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need these services, please ask any of our Rebound staff and they will be happy to help you.

If you believe that Northwest Surgical Specialists, PC has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

Debora Brown, Quality Assurance Supervisor, 200 NE Mother Joseph Pl, Suite 210 Vancouver, WA 98664, 360-254-6161.

You can file a grievance in person, by phone or by mail. If you need help filing a grievance, any of the Rebound staff can help you.

You can also file a civil rights complaint with:

The U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)
Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-360-254-6161

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-360-254-6161

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-360-254-6161。

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-360-254-6161 번으로 전화해 주십시오.

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-360-254-6161.

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-360-254-6161

УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Телефонуйте за номером 1-360-254-6161

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-360-254-6161 まで、お電話にてご連絡ください。

ប្រយ័ត្ន: បើសិនជាអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតល្អៗ គឺអាចមានសំរាប់អ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-360-254-6161។

ማስታወሻ: የሚናገሩት ቋንቋ አማርኛ ከሆነ የትርጉም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያገዝዎት ተዘጋጅተዋል። ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 1-360-254-6161.

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-360-254-6161

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-360-254-6161。

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। 1-360-254-6161 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ب رقم ات صل ب الامجان لك ت توافر ال لغوية المساعدة خدمات ف إن ال لغة، انكر ت تحدث ك نت إذا بملاحظة 1-360-254-6161 (ق م

1-360-254-6161 شما ب رای رایگان ب صورت زیانی ت سه یلات ک نید، می گ ف تگوف ارس ی زیان ب ه اگ ر : ت وجه